

Preios de suscripción

En esta Capital, resto de la Provincia y Peninsula española, un mes. 1'50 Ptas. En el extranjero, un semestre. 12'00. Número suelto, 10 céntimos. Número atrasado 15. Anuncios, comunicados y remitidos a precios convencionales. Toda la correspondencia administrativa debe dirigirse al señor Administrador de LA OPINIÓN.

LA OPINION

DECANO DE LA PRENSA DE CANARIAS

Biblioteca Provincial.

Laguna, este smc, San Francisco, 34.

Dirigase toda la correspondencia literaria al Director a la Redacción de LA OPINION, San Francisco, 32, accesoria.

Teléfono núm. 11

EDICIONES COMPLETAS para todos los correos

DIRECTOR POLICARPO NIEBLA

Santa Cruz de Tenerife, Sábado 31 de Agosto de 1912.

ADMINISTRADOR F. MOLOWNY REAL

DESDE MADRID

UN MAL CAMINO

AGOSTO, 18

La prensa francesa llegada hoy a Madrid trae, entre otras noticias, la de un descarrilamiento acaecido cerca de Brest. La noticia no tendría importancia, ya que, por fortuna, no hubo heridos y las pérdidas materiales fueron mínimas, si el accidente hubiese sido casual; pero no fué así: se trataba por el contrario, de un acto de sabotaje. La dirección de la aguja había sido cambiada intencionalmente, y por si eso era poco los saboteurs habían colocado piedras sobre la vía. Su propósito era evidentemente causar daños graves.

Es indudable, pues, que las Asociaciones sindicalistas francesas, por lo menos una parte de ellas, persisten en el mal camino y que para ellas nada son ni nada significan todos los progresos que las legislaciones modernas, y en Francia más aún que en otros países, han determinado para el mejoramiento de las clases trabajadoras.

El fenómeno no es nuevo; más aún: pudo ser perfectamente profetizado, y Maxwell nos habló antes de que el sistema del sabotage comenzase a estar en boga de una nueva forma de delitos: los delitos del obrerismo agudo, contra los cuales era necesario que la sociedad se previniera.

Seguramente, sin embargo, que Maxwell no imaginó estos excesos, más que inútiles, contraproducentes, de los saboteurs: lanzar un tren contra otro es un modo muy extraño de convencer a las gentes de la bondad de una causa ó de las ventajas de un régimen social, y, en realidad, más que obra de pensadores empeñados en conseguir el mejoramiento económico de la vida humana parece labor de locos sin más ideal que el estéril derramamiento de sangre humana.

Porque así debemos considerar esa forma de acción, porque tampoco podemos considerar de modo muy distinto otras formas de obrerismo—no de socialismo, entiéndase bien—revolucionario, no debemos poner esos actos como razón que detenga a los reformadores en la labor redentora de una gran parte, por no decir de toda la humanidad, que representan la legislación del trabajo y todo el conjunto de leyes económicas; muy al contrario—y aunque esto parezca dar la razón a los saboteurs—, esos actos mismos deben servirnos de alicata para insistir en el estudio, examen y promulgación de ese género de leyes: cuanto más logremos mejorar la situación de los obreros más desproporcionados resultarán esos procedimientos revolucionarios que los saboteurs emplean, y, consiguientemente, más resultará el aspecto criminal característico de ellos.

Ahora bien: sería necesario aguardar de una reacción determinada por ese contraste el remedio de ese nuevo modo de delinquir: mientras esa reacción llega la sociedad está obligada a defenderse, y la defensa inmediata forzosamente ha de ser una violenta represión. Precisamente porque los obreros tienen hoy abiertos todos los caminos legales para hacer valer sus derechos y para reclamar la satisfacción de sus necesidades la sociedad no puede ni debe tolerar ni un solo instante que se coloquen fuera de la ley, y aun debe tolerar menos que lo hagan utilizando el crimen como medio de propaganda y aumento de convicción.

Los obreros tienen hoy diputados en todos los Parlamentos: en ellos deben trabajar y hacerse oír; pero eligiendo su camino un poco mejor de como ahora lo hacen. Ahora, en efecto, realizan una labor negativa, de crítica más ó menos sañuda y encarnizada. Sería, de seguro, más provechoso para ellos mismos y para la sociedad en general que hicieran labor positiva formulando proyectos para los cuales contarían seguramente con el apoyo de los burgueses.

De ese modo y sólo de ese modo lograrían una de estas dos cosas, que al cabo se reducirían a la primera: ó mejorar realmente la situación de los obreros, ó demostrar siquiera la conveniencia de la revolución social.

POR RADIOGRAFÍA

(De nuestro redactor corresponsal) Madrid 31—3'30.

BOLSA

Deuda perpetua 4p interior, 85'35. Acciones Banco de España, a 448'00. Amortizable 5 p, a 101'45. Cotización de la deuda amortizable, a 5 por 100, 00'00.

CAMBIOS

Londres, vista, a 00'00 por libra. París, vista, a 0'00 por P.

Bolsa de París

Exterior español, a 93'05. Acciones de ferrocarriles Norte España, a 486'00. Acciones ferrocarriles (Madrid-Zaragoza-Alicante), Alicante, fr. 468.

Notas de la huelga

De «El Tribuno» de Las Palmas

Insisten varios periódicos, a la cabeza de los cuales marcha el Diario de Las Palmas, tan acreditado en insidiosas campañas contra los obreros, en afirmar que toca a su término la huelga de cargadores de carbón, porque es mayor cada día el número de trabajadores que ingresan en las casas carboneras aceptando las condiciones que éstas han impuesto.

Insistimos por nuestra parte en que son informes tendenciosos y exactos solo a medias los que dan esos periódicos.

La casa de Miller ha logrado reunir unos 120 obreros que acepten sus condiciones; y la mitad por lo menos son chicos de 14 a 15 años. Este número de obreros es absolutamente insuficiente para normalizar las faenas de suministro de carbón de la casa de Miller, y mucho más ha de serlo teniendo esta casa que facilitar algunos de los mismos obreros a las demás casas que no tienen ninguno.

La mejor prueba de lo que decimos es que los pocos vapores que vienen, para tomar el carbón que necesitan han de esperar turno, teniendo a veces que permanecer más de 24 horas en puerto. La descarga de los carboneros se hace también con suma lentitud y dificultad por la escasez de gente, y así, muchas veces se da el caso de tener que interrumpir el suministro a los vapores de tránsito por falta de carbón descargado.

Si se dice lo contrario es porque se trata de engañar a los obreros que han salido de Las Palmas y están ocupados en otros trabajos, a fin de atraerlos.

Para este fin, no sólo se disfrazan en una parte la verdad, sino que se falta en otra abiertamente a ella. Un periódico ha llegado al risible embuste de que los cargadores de carbón están ganando estos días jornales de veinte y cinco y veintiseis pesetas diarias. ¿Quién se dejará sorprender por cosa tan estúpida?

En el mismo Diario de Las Palmas se ha publicado un comunicado suscrito por dos individuos que dicen ser también obreros, y que protestan de que varios tipógrafos iniciaran la idea de contribuir con el jornal de un día para auxiliar a los cargadores de carbón.

Los comunicantes del Diario protestan porque la Sociedad de cargadores de carbón tiene fondos—18.000 pesetas, según ellos—y deben gastarse y no pedir nada a los demás obreros.

Ahi duele precisamente a ciertos individuos que están preocupadísimo por averiguar si quedan a los cargadores de carbón fondos bastantes para prolongar la huelga, y no saben de qué modo enterarse. Naturalmente, la sociedad obrera no piensa por ahora darles noticia de ello, por mucho que se esfuerzen. ¡Ni que fueran tan cándidos que no conocieran los fines que se persiguen!

Por lo demás, estén tranquilos los comunicantes del Diario, que no hará falta que ellos se sacrifiquen.

Con la intención que es de suponer, dicen los mismos comunicantes del Diario que el presidente del gremio de carboneros tiene una bien surtida tienda de comestibles que estuvo abierta hasta las vísperas de declararse la huelga, es decir, cuando los obreros tenían dinero para comprar, y la cerró a piedra y barro desde que la huelga

se declaró y los obreros carecían de medios para pagar.

Perfectamente enterados, podemos asegurar que es incierto. La bien surtida tienda de comestibles es simplemente una modestísima venta, como otras tantas que hay en la Isleta, con la cual la esposa del presidente del gremio de carboneros ayuda al sostenimiento de su casa. Es ella quien la atiende personalmente mientras su marido está en su trabajo, y por eso está abierta en horas en que la puede atender y cerrada en otras en que ha de cuidar de las cosas de su casa. Así ocurría antes de la huelga y así ocurre ahora durante ella, sin variación alguna. Pueden quienes lo deseen ir a la Isleta y ver la tienda de que se trata. Los obreros del puerto la conocen, y conocen además perfectamente a su compañero Montelongo, que ha merecido siempre y sigue mereciendo su completa confianza.

Un concierto

Organizado por distinguidas personas de La Laguna se celebrará esta noche en el teatro Viana, de aquella ciudad un gran concierto a beneficio de nuestra simpática paisana, Srta. Matilde Martín, alumna del Conservatorio de Madrid y pensionada por el Excelentísimo Ayuntamiento de esta Capital.

En este concierto tomarán parte, entre otros valiosos elementos, la señora Lázaro de Rumeu y las Sritas. Emelina Cabrera, María Crota y los Sres. Sansón, Perera y Saldías.

Los poetas señores Manrique y Crota, leerán bonitas poesías.

Con el fin de proporcionar facilidades al público, a las 7 y media saldrá un tranvía de esta Capital a La Laguna.

A la salida del concierto habrá también un tranvía especial para esta Capital.

EL MANIFIESTO DE PAIVA COUCEIRO

«Me dirijo a aquellos que me acompañaron hasta el fin, y cuya relación fué hecha en Bance, y a aquellos otros que no estuvieron allí por motivo justificado, esto es, por hallarse heridos ó extraviados sin culpa ni propósito.

Nuestra misión de portugueses combatientes por la bandera azul y blanca, por la legalidad, por la libertad, por la tradición y por los sentimientos de la mayoría de la nación que ella representa, debe sufrir por ahora un compás de espera en consecuencia de los últimos acontecimientos relativos a nuestra salida al campo, en que no respondieron los elementos de fuerza armada, a pesar de combinaciones y promesas antes hechas, y las cuales eludieron por causas que en este momento ignoro, pero que podrán demostrarse más adelante y habrán de ser de alto y gran peso.

Demoré en cuanto pude la resolución que ahora os transmito. Dentro de Portugal, primero, junto a la frontera después, conocí, como fácilmente se puede comprobar por informaciones competentes, que cualquier esperanza carecería de serio fundamento en el presente instante, y como nosotros no podemos conquistar Portugal, ni aunque pudiéramos tendríamos derecho a hacerlo contra la voluntad del mismo Portugal, es evidente que hay que dar tiempo al tiempo, de manera que la situación se aclare.

Si la República administra bien, fomenta la riqueza y promueve la moralidad y disciplina social; si en ella se establece un verdadero enlace, dentro de la ley, entre nuestro grandioso pasado histórico y las instituciones progresivas del porvenir; si por sus procedimientos caballerosos y dignos nos honra en el concierto internacional y garantiza mejoras de civilización y la integridad del territorio; si la República, en resumen traduce en efecto la voluntad y las aspiraciones del país; si esos propósitos son ciertos, ó todos los portugueses los aceptan como ciertos, ¿qué derecho tenemos a intervenir allá? Esperemos, pues.

Separados por la distancia, deseo exponer mi pensamiento, manifestaros que estaré siempre al lado de aquellos que han sabido afirmar con actos su devoción por la sagrada causa, y deciros lo que creo que habéis de hacer.

Puesto que deja de existir la situación anterior, entiendo que habéis de

ser baja en el servicio y que compete a cada uno proveer a su subsistencia.

Como situación provisional, aquellos que no posean recursos suyos ó de su familia y no alcancen trabajo prontamente, váyanse a los depósitos de emigrados de Cuenca y Teruel por intermedio de la presentación a las autoridades españolas, cada uno en la localidad donde se encuentre. Después, sucesivamente iremos haciendo diligencias para obtener colocación.

Y en el entretanto, conciencia noble, cabeza alta y fé en el porvenir—Paiva Couceiro.»

Observatorio meteorológico

DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Día 31 de Agosto de 1912.

Temperatura máxima a la sombra. 27'8. Id. mínima. 21'2. Id. media. 24'5.

El calor en Septiembre

Dice un ilustre astrónomo y meteorólogo inglés, el doctor Lockyer, que en Septiembre hará gran calor. ¿En qué se funda? Veamos sus razonamientos:

«La ciencia de la Meteorología está aún en sus comienzos; pero se aproxima el momento en que puede predecirse el tiempo que hará, no con veinticuatro horas de anticipación, sino con varios meses de anticipación.

Se ha determinado que la atmósfera que rodea nuestro globo es una cantidad constante. Por consiguiente, si en un punto de esta atmósfera se produce una baja presión, tiene que corresponder inmediatamente en otro punto su alza.

Así se sabe que al mal tiempo en Islandia corresponde uno bueno en las Azores, y viceversa; y la misma correlación existe entre la India y América del Sur.

Si se clasifican, pues, estas diferencias de condiciones atmosféricas, partiendo de las más típicas—Bombay en la India y Córdoba en la América del Sur—, será posible trazar una especie de frontera que sirva de demarcación a las dos grandes zonas donde las variaciones de la presión atmosférica se han equilibrado, por decirlo así.

Existe, además, una fuente de observaciones, susceptibles de facilitar la predicción del tiempo: es el sol. Una teoría reciente quiere, no sin razón, establecer una relación fija entre el tiempo y las manchas solares.»

El doctor Lockyer, que, como se ve, razona sus opiniones, y es, además, muy respetado por el puesto que ocupa al frente del Observatorio de South Kensington, de Londres, ha consultado sus mapas de presiones, y predice para Septiembre una época calurosa.

Ahora habrá una ó dos semanas de lluvias; pero como también está demostrado en el equilibrio atmosférico que a dos meses seguidos de presiones barométricas bajas sucede un mes de presiones elevadas, y se da el caso de que en Julio y Agosto la presión del barómetro es constante, resulta que transcurrida que sea esa semana, ó a lo sumo dos semanas de lluvia, surgirá un mes de Septiembre caluroso, con todos los rigores estivales.

Deutsch-Südamerikanische Telegraphengesellschaft A.G

Compañía de Telégrafos Germano Sud Americana (Compañía del Cable Alemán)

ESTACION DE TENERIFE

Los cables directos Tenerife-Emden y Tenerife-Monrovia - Pernambuco son las comunicaciones más rápidas con todos los países de Europa y además para Egipto, América del Norte, América Central, América del Sur, Asia Austral y Oceanía.

La tasa telefónica de esta Compañía es la misma que rige actualmente para las vías más económicas.

Todos los telegramas deberán llevar la nota siguiente:

VIA CABLE ALEMAN

cuyas palabras son gratuitas. En las Islas Canarias todas las estaciones telegráficas aceptan los telegramas para esta Compañía.

Se facilitan gratuitamente tarifas y formularios en las oficinas de la Compañía del Cable Alemán, domiciliada en el Centro de Telégrafos en Santa Cruz de Tenerife.

CIEN MIL VOTANTES

El triunfo del feminismo

Dentro de muy poco un país europeo concederá el sufragio a las mujeres.

Ese país es Hungría, y el número de electores con que se enriquecerá el censo por tal disposición será muy cerca de 100.000 votantes.

En el proyecto de ley sobre la reforma electoral que en Octubre próximo se presentará a la Cámara quedará concedido el voto a las mujeres.

Por él se les exigirá solamente que tengan un título universitario ó cierto grado de cultura.

Esta última condición será un poco difícil de dictaminar.

Porque cualquiera se presta a ser juez en un tribunal encargado de comprobarla.

A la salida las reprobadas eran capaces de sacar los ojos al presidente y los adjuntos.

Otro triunfo del feminismo es el que se desprende del examen de las estadísticas criminales, según las cuales el número de criminales femeninos es sólo un 14 ó 15 por 100 del de criminales hombres en los países europeos. En los Estados Unidos el 10 por 100, el 3 por 100 en Japón y el 20 por 100 en China.

Las causas de esta envidiable inferioridad no pueden por menos de ser múltiples.

La mujer tiene menos ocasiones de ser criminal, y además los delitos políticos, los de patria y mil y mil más a los que por las condiciones de la vida se encuentra expuesto el hombre, para la mujer no pueden existir; de modo que aunque los crímenes son menos, las ocasiones de cometerlos son también muy pocas; así es que podremos decir con La Bruyere: «Las mujeres son generalmente «mejores... ó peores» que los hombres»; y con afirmar eso no nos habremos equivocado.

Por Radiografía

(De nuestro redactor-corresponsal)

De unas regatas. Banquete. Madrid 31—3'20.

Se han celebrado en Bilbao regatas de gran crucero.

Durante la travesía de los balandros que se disputaban el premio, estalló la galerna, que puso en grave peligro la embarcación que iba tripulada por nuestros augustos monarcas.

La sensación fué inmensa.

Sus Majestades llegaron, sin novedad, a Castro Urdiales, ganando la regata.

Fueron aclamadísimos.

El «Sporting Club», dió un banquete en honor de los reyes.

Un choque. Una dimisión.

Consejo de ministros.

Madrid 31—3'50.

En Bilbao, el automóvil del ministro de Estado, señor García Prieto, chocó contra un tranvía eléctrico.

El coche del ministro se destrozó, aunque, afortunadamente, no ocurrió a los pasajeros incidente alguno, pues todos resultaron ilesos.

—Insistese en que el Gobernador del Banco de España, don Eduarco Cobián, ha presentado al Gobierno la dimisión de su cargo. Expectación.

—Aparca ocuparse en los asuntos de la actualidad política, el martes de la próxima semana se celebrará un Consejo de ministros, con la presidencia del señor Canalejas.

Es creencia general que la conjura política será completamente vencida.

Los industriales.

Madrid 31—4'15.

Los profesores de la Escuela de ingenieros industriales han visi-

tado al señor Canalejas, formulando ante él una protesta contra las recientes disposiciones del ministro de Instrucción Pública, las que han sido calificadas por aquellos de depresivas.

OLVIDARON LA «FIERTÉ»

PÁNICO EN DOS ACORAZADOS

(POR CORREO)

París 20.—La pésima condición de unas pólvoras destinadas a los cañones de los buques de guerra, tiene en perpetua alarma a las tripulaciones y da origen a incidentes como el acaecido ahora a bordo del acorazado *Verité*, que maniobraba en aguas de Tolón.

Efectuábase las pruebas de calderas y reventaron varios tubos. Ello bastó para que la tripulación se dejase ganar por el pánico. Gran parte de ella se arrojó al mar, vestida y todo, y el resto, sin esperar orden alguna, echó al agua los botes, embarcándose en ellos precipitadamente.

Las lanchas pesqueras que estaban próximas al acorazado, en vez de prestar socorro, se alejaron del buque velozmente.

Muchos de los bravos nadadores llegaron hasta Saint-Mandré; el resto llegó al puerto. Lo más chusco es que al ver lo que ocurría en el *Verité*, la tripulación del acorazado *Republique*, presa de igual pánico, siguió el mismo camino que la del otro buque, costándole gran trabajo a la oficialidad hacer volver a bordo a los fugitivos.

Este ha sido un mal día para el orgullo nacional.

NOTAS MARITIMAS

Procedente de Buenos Aires y escalas entró ayer tarde el vapor inglés «Archimedes», con maíz para esta plaza.

—Ayer llegó el vapor inglés «Braemar Castle», procedente de Londres y Southampton, con 11 pasajeros para aquí y 263 de tránsito para Delagoa Bay.

—Esta mañana entró el vapor austriaco «Oceanía», procedente de Trieste y escalas, conduciendo 1.127 pasajeros de tránsito para Buenos Aires y escalas.

—El vapor correo español «Montevideo» entró procedente de La Guaira y escalas, con 16 pasajeros para este puerto y 162 de tránsito para Barcelona y escalas.

—Con carbón mineral para los depósitos de los Sres. Elder Dempster, entraron procedentes de Cardiff, los vapores ingleses «Atlanton» y «New York City».

—De Rosario llegó el vapor inglés «Pikepool», con cereales para Dunkerque. Este vapor hace el número 400 de los entrados en el corriente mes.

—Hasta las 9 de la mañana de hoy habían entrado en nuestro puerto 13 vapores.

—Ayer entraron los veleros «Pérez Castro», de Garachico, con carga general; «Bella Lucía», de Agaete, con ganado vacuno, y «Carlota», de Canaria, con carga general.

Reconocimiento de mozos

Por real orden del ministerio de la Gobernación se dispone que las Comisiones mixtas deben comunicar a los capitanes generales respectivos los mozos que piden ser reconocidos ante el tribunal médico militar del distrito, con arreglo al citado artículo, remitiéndoles las copias de los informes facultativos que afectan a dichos mozos, para que por dichas autoridades se ordene el reconocimiento por el citado tribunal médico militar y expida éste un certificado con el resultado del reconocimiento, en vista del cual se confirmará o modificará por las Comisiones mixtas el acuerdo provisional tomado por las mismas clasificando al mozo, aun cuando sea posterior al 20 de Junio, comunicando este acuerdo definitivo al jefe de la Caja, caso de que el mozo hubiera ingresado en ella, en analogía a lo dispuesto por el artículo 48 de las instrucciones provisionales de 2 de Marzo último, para los que tienen pendiente recurso de alzada.

REGISTRO CIVIL

Día 30

NACIMIENTOS

Marta Cabrera y Marrero.

DEFUNCIONES

Marcelina Rizo, de Garachico, viuda, 61 años; Hospital Civil.

Del Gobierno civil

REAL CÉDULA.—En este Centro Superior Gubernativo se ha recibido Real Cédula expedida por S. M. el Rey (q. D. g.) a favor del Sr. D. Adolfo Benítez Morejar, nombrado Cónsul honorario del Perú en Las Palmas.

VIGILANTE.—Destinado al Gobierno Civil de Gerona se ha embarcado para la Península el vigilante de 1.ª clase, D. Juan González Pérez.

EN EL PARQUE RECREATIVO



LES ARTHURS aplaudidos artistas que debutarán esta noche en este teatro.

SUCESOS

PLAZA DEL MERCADO.—Por negarse a pagar el arbitrio correspondiente, y faltar con palabras groseras al Interventor de la plaza del mercado D. Rafael Martín, ha sido conducida a la prevención municipal, Antonia Pérez.

INSULTOS.—Ha sido detenido Ismael Sosa por estar destapando una de las arquillas de la plaza de Weyler y faltar con palabras groseras al jardinero de la misma, Juan Fernández.

AMENAZA.—Ayer penetró en la Ermita de San Telmo, Nieves González y González promoviendo un gran escándalo y amenazando al mayordomo, pues el Sacerdote D. Ignacio Abad no quiso admitir en la doctrina a una niña de 21 meses por no tener la edad para ello.

UNA FLOR.—Por el solo hecho de coger una flor del jardín de D. José Casorla, Dolores Correa maltratada de obra a la niña de 8 años Pilar Expósito, ocasionándole algunas contusiones.

GUARDIA CIVIL

INSULTOS.—La Guardia Civil del puesto de Guía, en esta isla, ha detenido a Teresa Hernández y a Lucía y Manuel Miranda Franquis, por insultar a Agustín Aguilar.

Infracción.—Por infringir la Ley de casa ha sido denunciado por la Guardia Civil del Puerto de la Luz el vecino de aquella ciudad, Miguel Sánchez Oliver.

De Obras públicas

Por la Dirección general de Obras públicas se ha dispuesto acceder a la petición formulada por el Presidente de la Junta local de Fomento del Turismo de La Laguna, D. Martín Rodríguez y Diaz Llanos, autorizándole para hacer mejoras y plantaciones, y atender a la conservación del arbolado en los tres primeros kilómetros de la carretera de aquella ciudad a Tejina.

El ministro de Estado ha solicitado del de Fomento, personal facultativo de Obras públicas para poder realizar las que se proyectan en Marruecos.

Para la adjudicación en pública subasta de las obras de la carretera de Arona a su Puerto, en 167.950 82 pesetas, ha sido señalado el día 30 del próximo mes de Septiembre, a las once.

DE TOROS

Los aficionados que han visto los toros dispuestos para la corrida de mañana hacen grandes elogios de la estatura y excelente presentación de los mismos.

Los nombres, pelos y señales de estos son las siguientes: Número 3, *Gachito*, cárdeno salpicado, meano, cornicorto y apretado de pitones. Número 25, *Galardito*, negro entrepelado, bragado bien puesto. Número 15, *Tejadillo*, negro bragado, cornialto. Número 57, *Gandulero*, negro mulato, listón, corniabierta.

Todos pertenecen a la acreditada ganadería que en Sevilla posee D. Antonio López Plata.

Para «La Región»

No pasa día sin que este periódico, que se cree, sin duda, inviolable, como se lo cree de sus jefes los señores Maura y Ascanio y Nieves, trate de molestar a nuestro ilustre jefe y jefe del Gobierno, señor Canalejas, y a nuestros amigos y correligionarios, inventando y propagando las más inverosímiles inexactitudes.

Y porque nosotros, como es natural, a esas inexactitudes contestamos con la cita de hechos reales y de sucesos políticos que están a la vista de todo el mundo, y porque ayer, comentando unos hermosos párrafos de un artículo del eminente conservador señor Canals, dijimos de la actitud del señor Maura en las distintas fases porque atravesó el litigio canario lo que nadie ignora. «La Región», en su número de hoy, se dirige a nuestro querido jefe local señor Pérez Armas, y le recomienda que por lo menos, nos decapite.

Y nosotros, que estamos donde siempre estuvimos, y que pensamos lo que siempre hemos pensado de la actuación política de esos elementos conservadores que fueron, son y serán, no ya nuestros adversarios, sino nuestros más irreconciliables enemigos, no seremos decapitados, como quiere «La Región», porque traducimos, fielmente, en estas columnas, el criterio general de nuestro partido.

De Marina

En esta Comandancia se ha recibido el siguiente telegrama:

«Se corre hacia el mar del Norte la borrasca de ayer. Son probables los vientos del Oeste en todas nuestras costas.»

Varios capitanes y pilotos nos dicen que, a pesar de las disposiciones dictadas últimamente por el ministerio de marina, en esta Comandancia no quiere darse cumplimiento a aquellas, y que se refieren al mando de los buques de pequeño tonelaje.

Nosotros entendemos porque de nada han de servir estas y otras reclamaciones dada la actitud de la autoridad de marina de este puerto, que procede dirigirse en queja al ministro de Marina, en forma que en Madrid se sepa lo que por aquí desgraciadamente, viene ocurriendo en ese y otros asuntos encomendados a esta Comandancia.

Los pueblos inquietos

Nueva York.—Puede considerarse como terminada la guerra civil en Méjico.

El general revolucionario D. Pascual Orozco, habiendo perdido varias batallas y no quedándole más punto de apoyo que Ciudad Juárez casi en la frontera yanqui, ha decidido rendirse a las tropas federales del generalísimo Huerta.

Sólo pide que le den un salvoconducto para que pueda pasar la frontera sin riesgo, y que garanticen la vida a sus partidarios.

Madero está dispuesto a aceptar estas condiciones.

Dentro de pocos días, los federales entrarán en Ciudad Juárez, se rendirán los rebeldes y la paz quedará firmada.

En seguida Huerta saldrá con su ejército hacia el estado de Morelos y

exterminará a las huestes del bandido Zapata.

Créese que antes de un mes no habrá en todo Méjico ningún alzado en armas.

Haití.

Nueva York.—Despachos de Queens-town (Jamaica) dicen que la voladura del palacio presidencial de Puerto Príncipe (Haití) es consecuencia de un complot urdido por emigrados simonistas.

Un grupo de éstos, residente en Jamaica, se puso de acuerdo con algunos elementos de Puerto Príncipe.

Y en la noche del 8 al 9 de este mes fué incendiado el palacio presidencial, pereciendo el presidente entre las llamas.

Los conjurados no sabían que los sótanos del edificio encerraban grandes cantidades de materias explosivas.

El Gobierno yanqui ha enviado a Puerto Príncipe la cañonera «Nashville» que estaba en Guantánamo.

Las agnas de Las Palmas

En el Gobierno civil se ha recibido de Las Palmas un gran número de telegramas de diferentes entidades y significados personajes políticos de aquella localidad, felicitando al dignísimo Gobernador civil de esta provincia, Excelentísimo Sr. D. Antonio Eulate y Ferry, por la resolución dictada por él en el ruidoso pleito del abastecimiento de aguas, de aquella ciudad.

La noche que se supo en Las Palmas la noticia de que el Sr. Eulate había desestimado el recurso de alzada interpuesto por D. Lucas Alzola, se produjo gran regocijo, quemándose con este motivo, infinidad de cohetes.

Movimiento marítimo

Día 23

ENTRADA DE VAPORES

- 287.—«Viera y Clavijo», español, de Canaria; a Eugenio Oliva.
- 288.—«León y Castillo», español, de la Palma para Arrecife; a Eugenio Oliva.
- 289.—«Salaga», inglés, de Liverpool para Oporto; a Elder.
- 290.—«Arawa», inglés, de Londres para Wellington; a Hamilton.
- 291.—«Henry Woermann», alemán, de Duala para Hamburgo; a Albers.
- 292.—«Zinal», inglés, de Campana para Liverpool; a Cory.
- 293.—«Dacia», alemán, de Buenos Aires para Hamburgo; a Hamilton.
- 294.—«Indrabarah», inglés, de Londres para Sydney; a Elder.
- 295.—«Bora-Kar», noruego, de Fredrikstad para Buenos Aires; a Cory.

Día 24

- 296.—«Woodford», inglés, de Swansea para Buenos Aires; a Elder.
- 297.—«Cardiff», inglés, de Cardiff para B. Aires; a Cory.
- 298.—«Yola», inglés, de New York para Oporto; a Elder Dempster.
- 299.—«España», español, de Arrecife para Canaria; a Hamilton.
- 300.—«Addah», inglés, de Oporto para Liverpool; a Elder.
- 301.—«Sancho», español, del Puerto de la Cruz; a Thoresen.
- 302.—«Chasna», español, del Puerto de la Cruz; a Hamilton.
- 303.—«Carmen», español, de San Sebastián; a Hamilton.
- 304.—«Ville de Ranen», francés, de Dunkerque para Río Janeiro; a Hardisson.
- 305.—«Hespérides», español, de Cádiz para Canaria; a Brage.
- 306.—«Wyandotte», inglés, de Manchester para Buenos Aires; a Elder.
- 307.—«Seagull», español, del Puerto de la Cruz; a Elder.
- 308.—«Heinz Blumberg», alemán, de Grand Bussan para Hamburgo; a J. Ahlers.
- 309.—«Lanzarote», español, de Arrecife; a D. Eugenio Oliva.
- 210.—«Essen», alemán, de Amberes para Sydney; a Elder.
- 311.—«Guanche», español, de Adeje; a Fyffes.

NOTICIAS

Nuestro muy querido amigo y compañero en la prensa, D. Joaquín Fernández Pajares (*Jacinto Terry*), ha sido nombrado representante en esta Isla de la importante Sociedad Mutua de seguros sobre la vida, «La Equitativa de los Estados Unidos del Brasil». Sea enhorabuena.

Ha sido anunciada a oposición, la provisión de la plaza de auxiliar de la sección de Ciencias de la Escuela Normal de Maestras de La Laguna.

Se ha declarado que las actas de posesión y pago de fincas procedentes de expropiación forzosa para reforma o ensanche de poblaciones, son documentos inscribibles en el Registro de la propiedad.

El autor del soneto «Alcibiades», premiado con la flor natural, es el notable poeta tinerfeño D. Manuel Verdugo, a quien afectuosamente felicitamos.

Nuestro ilustrado paisano D. Ricardo Ruiz y Benítez de Lugo, Capitán de caballería, ha sido nombrado en propiedad, jefe del Negociado de la Prensa del Ministerio de la Guerra.

Reciba nuestra cordial enhorabuena.

Desde el 1.º de Septiembre próximo, serán los domingos en lugar de los jueves, los días como hasta ahora sucedía las de descanso en las oficinas de la Caja de Ahorros y Monte de piedad.

Se interesa en este gobierno militar, la presentación del vecino de esta Ca-

pital, D. Rafael Pérez Santana, para informarle de un asunto que le interesa.

Nos dicen que los señores intérpretes de este puerto, los que parece se han confabulado con determinados coches de plaza, conducen hasta los Hoteles a los extranjeros que nos visitan y desde allí piden para ellos los coches a que hemos aludido. Y esto, que además de impedir el que esos extranjeros tomen los coches que mejor les plazca, infiere un daño económico al resto de los vehículos de punto.

¿Podría remediarse este abuso?...

Hemos oído decir que el Ilmo. señor Obispo de esta Diócesis, opone ciertos reparos a las ternas que, para cubrir las Parroquias vacantes, han de llevar su santa firma.

¿Que ocurre? ¿Qué sucede?

Nos dicen, también, que un sacerdote de esta Capital, joven y apuesto, que con esos reparos de su superior no está muy contento, remueve influencias paúles para que esas ternas, tal como están hechas, salgan pronto para Madrid.

A los cosecheros de vinos que quieren asegurar sus mostos obteniendo caldos finos, clarificados y de gran duración, les recomendamos usen la VINOLINA, producto que viene empleándose desde hace tres años, con gran éxito, garantizado por infinidad de testimonios. SAVIOL para limpiar los envases ácidos ó en malas condiciones, dejándolos en perfecto estado de hacer buen vino.

Para informes R. Armas de Miranda. 37, Imeldo Seris. Santa Cruz.

SIEMPRE LA VERDAD.

«Cuando está Ud. en duda diga la verdad.» Fué un experimentado y viejo diplomático el que así dijo a un principiante en la carrera. La mentira puede pasar en algunas cosas pero no en los negocios. El fraude y engaño a menudo son ventajosos mientras se ocultan; pero tarde ó temprano se descubrirán, y entonces viene el fracaso y el castigo. Lo mejor y más seguro es el decir la verdad en todo tiempo, pues de esta manera se hace uno de amigos constantes y de una reputación que siempre vale cien centavos por peso, donde quiera que uno ofrezca efectos en venta. Estamos en situación de afirmar modestamente, que sobre esta base descansa la universal popularidad de la

PREPARACION DE WAMPOLE El público ha descubierto que esta medicina es exactamente lo que pretende ser, y que produce los resultados que siempre hemos pretendido. Con toda franqueza se ha dado a conocer su naturaleza. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Estos elementos forman una combinación de suprema excelencia y méritos medicinales. Ningun remedio ha tenido tal éxito en los casos de Pulmonía, Pérdida de Carnes, Debilidad, Mal Estado de los Nervios, Anemia y Tisis. «El Sr. Dr. Adrian de Garay, Profesor de Medicina en Méjico dice: Con buen éxito he usado la Preparación de Wampole en los Anémicos, Cloróticos, en la neurastenia y en otras enfermedades que dejan al organismo débil y la sangre empobrecida, y los enfermos se han vigorizado y aumentado en peso.» De venta en todas las Boticas.

Ecós de Sociedad

Acompañado de su distinguida señora esposa se embarcará mañana para la Península el concejal de este Excelentísimo Ayuntamiento, D. Jacinto Casariego y Ghirlanda.

Se encuentra enferma en esta Capital, aunque afortunadamente no de cuidado la respetable Sra. madre de nuestro personal amigo, D. Miguel A. Cullen.

Del extranjero ha regresado a esta Capital, el Sr. D. Hugo Hamilton. Le saludamos.

De Cuba ha regresado el Sr. Cónsul de aquella República, en esta Capital. Bienvenido.

Ha marchado a Las Palmas, después de una corta estancia en esta isla; el periodista de aquella ciudad D. Francisco González Díaz.

En Las Palmas ha fallecido el canónico maestraescuela de aquella Catedral, D. Vicente Delgado y Vera. D. E. P.

Se alquila la casa de la calle de la Noria alta num. 41. Informarán en la calle de Viera y Clavijo num. 14.



# Cerveza HAMMONIA

## Es la mejor que se importa en Tenerife

Esto justifica su gran consumo.

Depositarios: Hijos de Ruiz de Arteaga

### ANUNCIO

Se vende una acción de la Empresa «Las aguas de Icod».

Esta Sociedad trabaja en dos galerías que perfora con máquina y en cuya empresa posee un gran número de acciones la compañía «La Banane».

También se vende una carreta de dos ruedas de barandas altas, propia para el transporte de fruta desnuda y empaquetada.

Informará D. Manuel González Carrillo, en el Puerto de la Cruz, calle de San Felipe núm. 23.

### INTERESANTE

La magnífica y acreditada «Galería fotográfica» establecida en la calle de San Francisco número 12 de esta Capital, propia para «amateurs» ó profesionales, se vende ó se arrienda á quien lo solicite.

La mencionada «Galería» se halla dotada de material suficiente y moderno á más de poseer buenas habitaciones para vivienda del comprador ó arrendatario.

Pueden dirigirse las ofertas al establecimiento de D. Anselmo J. Benitez.

### ACADEMIA TÉCNICA

preparatoria para Carreras militares é Ingenieros, dirigida por D. Juan Poutier, Capitán de E. Mayor, ex profesor de la Academia Gautier de Guadalajara.

Don José Vallespín, Capitán de ingenieros, ex-profesor de la Academia técnica de Santander.

Don Carlos Peláez, Teniente de ingenieros.

Con la cooperación del profesorado complementario correspondiente.

Para informes y detalles, Santa Rosalía 25, Santa Cruz.

NOTA.—Único alumno preparado en el curso anterior, Don Miguel Remirez. Ingresó con el número 5 en la Academia de Caballería.

**Se alquila** el piso alto de la calle de San Francisco núm. 4. Darán razón en la misma casa.

**Se alquilan** dos habitaciones con agua en sitio céntrico. Informarán, San Francisco Javier, 14.

**Se alquila** el salón bajo de la casa número 13 de la calle de Candelaria. Darán razón: San Francisco 27.

**Se venden** muebles y un piano nuevísimo. Casa inglesa. Numancia número 39.



### HAMBURG AMERIKA LINIE

COMAÑIA HAMBURGUESA AMERICANA

(CORREOS ALEMANES)

PARA LA HABANA DIRECTAMENTE

llegará á este puerto el 3 de Septiembre el rápido vapor alemán

### WASGENWALD

Admite pasaje y carga.

Para informes, Carlos J. R. Hamilton, casa de los Sres. Hamilton y Compañía

### Para los bodegueros y almacenistas de vinos

Que quieran mejorar, clarificar, y conservar sus vinos en perfectas condiciones usen los productos de esta casa. La VINOLINA producto francés completamente sano, clarifica el vino y lo conserva sin necesidad de alcohol por muchos años, garantizando que no se enturbia, ni acida, en absoluto. Pida usted una muestra que se le remitirá GRATIS, como prueba. Productos para hacer desaparecer el AGRIO-TURBIEZA-PESADEZ-ACIDEZ, ó cualquier alteración del vino, después de verificar el análisis, remitiendo muestra.

COLAS CLARIFICANTES para el Trasiago. SAVIOL para limpiar envases ácidos. Desinfección de Alcoholes industriales—Aguardientes de caña, Cervezas Cidras, etc. etc.

Se remiten catálogos con extensa información.

R. ARMAS DE MIRANDA

37, Imeldo Seris, 37.—(antes Barranquillo).—Santa Cruz de Tenerife.

### Sellos de cautehuc Se hacen en los talleres de este periódico.



A todos los pobres de sangre, nerviosos, débiles y convalecientes, tanto niños como adultos da

### GUDERIN

nuevas fuerzas. GUDERIN contiene Manganeso y Hierro en combinación completamente nueva y especial con Peptona; es de fácil digestión, abre el apetito y es un medio de reconstitución preparado para el uso inmediato y renovador de sangre. Aumenta en seguida los glóbulos rojos de la sangre, refuerza el sistema nervioso y reconstituye y nutre el cuerpo.

De venta en todas las Droguerías y Farmacias. Depósito exclusivo para las islas Canarias,

GASPAR MELÉNDEZ

Droguería.—53, Triana 53, Las Palmas.

### B \* B \* B \* B \* B

### BAZAR BERLÍN

Calle Barranquillo 101

BUENO BONITO BARATO

El dueño de esta Casa da conocimiento al distinguido público de esta Capital, que desde el 1.º de Julio ha abierto en la calle del Barranquillo número 101 el nombrado **Bazar Berlin**, donde encontrará á precios moderados los artículos siguientes:

#### ¡REGALOS!

|  |          |   |      |
|--|----------|---|------|
| Figuras grandes para poner en sala . . . . .   | de 14'00 | Tijeras para cortar . . . . .   | 0'55 |
| Macetas de Mayólica verdad . . . . .   | 2'75     | Sonajeras . . . . .   | 0'45 |
| Echarpes . . . . .   | 3'25     | Platos de porcelana . . . . .   | 0'60 |
| Pasadores . . . . .  | 0'25     | Ondillas . . . . .  | 1'25 |
| Mantones finos . . . . .   | 6'00     | Mamaderas con mangos . . . . .  | 0'45 |
| Salida de teatro . . . . .   | 3'00     | Hilo de todos colores para calar . . . . .  | 0'25 |
| Corbatas de seda para hombre . . . . .   | 1'40     | Abanicos de toreros para la pared, saleras, dulceras, cuchillos para cocina . . . . . | 1'00 |
| Peines . . . . .   | 0'25     | Platos grandes de cristal . . . . .   | 2'00 |
| Calceñines . . . . .   | 0'85     | Platos con repartimiento para salchichón . . . . .                                    | 2'00 |
| Jemelos finos para puños . . . . .   | 1'50     | Ondillas para fruta . . . . .   | 2'00 |
| Jemelos de plata, de nacar y dorados . . . . .   | 2'00     | Cepillos para la ropa, buena clase . . . . .  | 0'95 |
| Figuras de toros . . . . .   | 3'00     | Cepillos para zapatos . . . . .   | 0'90 |
| Blusas, corte, de nipe, llanas y de algodón . . . . .  | 2'75     | Cepillos para dientes . . . . .   | 0'60 |
| Camisillas, pieza . . . . .  | 0'90     | Escobas de pelos de cerdo . . . . .   | 1'10 |
| Navajas con sacatapas . . . . .  | 0'90     | Limpia-tubos . . . . .  | 0'20 |
| Juegos de porcelana para café, (1 cafetera, azucarera, leche-ro, 6 tasas y platos) . . . . . | 9'00     | Platos para postre, docena . . . . .  | 1'20 |
| Tasas de porcelana para té, muy fina . . . . .   | 0'55     | Platos para la mesa . . . . .   | 1'20 |
| Moceras, de cristal . . . . .  | 0'75     | Bandejas grandes de color . . . . .   | 1'75 |
| Tijeras para rizar . . . . .   | 0'70     | Saleros . . . . .   | 0'60 |
|  |          | Jaboneras . . . . .   | 0'15 |

Cada artículo tiene su precio fijo

### La Popular Tinerfeña

Esta acreditada fábrica de pan, pone á la disposición del numeroso público que le favorece, sus nuevas industrias de **pastas para sopa y moler granos para harina y gofio.**—Servicio á todas horas y á domicilio previo aviso.

Se vende carbón de cok á precio moderado

Despachos: San Francisco 57 y Valentin Sanz, 21  
Teléfono núm. 406

Hojas declaratorias de mercancías sujetas al arbitrio extraordinario, se venden en esta imprenta.

### Dinamógeno

SAIZ DE CARLOS

El desequilibrio nervioso trae como consecuencia la irritabilidad de los centros nerviosos, cerebro y médula, produciendo insomnio, debilidad general y en muchos casos la

#### NEURASTENIA

acompañada de pérdida de memoria, apatía, demacración, histerismo, inapetencia.

EL MEJOR TONICO para curar estas afecciones, es el Dinamógeno Saiz de Carlos, que activa la nutrición de los sistemas muscular, óseo y nervioso, fortificándolos y equilibrando sus funciones, por lo que cura el

#### RAQUITISMO,

recetándolo los médicos para todas las afecciones en que están indicados el aceite de bacalao y las emulsiones de éste con hipofosfitos, sobre los que tiene la ventaja de ser mejor de tomar, abrir el apetito, no cansar al estómago; tonifica y nutre más, pudiéndose usar lo mismo en verano que en invierno y lo toman los Niños con verdadero placer, á los que transforma de pálidos y anémicos, en sonrosados y fuertes con solo el uso de dos frascos.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite folleto á quien lo pida.

glatterra recibe á todos con los brazos abiertos, los trata generosamente y procura hacerles más dulces las horas pasadas fuera de la patria perdida.

—Me alegro de que usted nos rinda este elogio,—dijo sir Karl apaciblemente. De repente exclamó:

—¡Mire usted, señorita! ¡Qué cuadro tan bonito! ¿Quién es aquella... esa señorita vestida de blanco y azul?

Lola alzó los ojos con repentino disgusto, viendo que el baronet estaba contemplando atentamente á Dolores. Tuvo un escalofrío instantáneo, y su semblante moreno brillante palideció.

—Es la señorita Cliefden, Dolores Cliefden; ¿usted no ha oído hablar de ella?

—Dolores Cliefden... ¿Es la hija del viejo caballero de White Cliffe?

—Sí, la misma...

Si el baronet hubiese sido más observador, habría descubierto en la voz de la niña un acento que hacia traición á su fingido tono indiferente.

—¿La conoce usted?—preguntó sir Karl demostrando interés.

Lució en los ojos de Lola una expresión de sorpresa orgullosa cuando contestó:

—Ciertamente que la conozco. ¿No sabe usted que nos llaman «las rosas encarnada y blanca»? Pero olvidaba que usted es aun un extraño entre nosotros.

—Supongo que no lo será por mucho tiempo. ¡Nunca he visto tantas caras hermosas á la vez!

—¿Le gustan á usted las caras hermosas?

—¿La mariposa quiere á las flores? He adorado la belleza toda mi vida.

Caminaron juntos; á Lola le parecía ahora el mundo mejor y más hermoso.

En tanto que el baronet iba disertando sobre cien agradables cosas, la morena se decía á sí misma que no valía la pena de cultivar la amistad del maduro lord, pues se hallaba perfectamente satisfecha con las atenciones que la prodigaba, hasta el entonces, segundo partido.

Llegaron á la orilla del río.

—Soy completamente nuevo en estos lugares,—dijo sir Karl,—pero confieso ingenuamente que son deliciosos. Bosques pintorescos, aguas abundantes... ¿Qué río más hermoso? ¿Conoce usted mis dominios de Scarsdale, señorita de Ferras?

—Sí... los conozco,—en tanto que mentalmente decía:—¡Como que los busco!

—Aun no he podido ofrecer mis respetos á los vecinos,—continuó el baronet,—pero dentro de pocos días empezaré... por Baulieu.

—Mamá lo agradecerá seguramente.

Aun cuando procuraba expresarse con desenvoltura, sus ojos hablaban con más elocuencia que pudieran hacerlo sus labios.

—¿Y puedo esperar que usted no encontrará mal que yo la vaya á pedir la bienvenida?

—No puedo prometer nada... Tendrá usted que hacer méritos.

—Lo procuraré al menos—dijo gravemente el baronet.

Sir Karl no podía clasificarse entre frívolos: no era fatuo, ni desleal, ni inconstante, ni se sujetaba á la esclavitud de la moda; pero su temperamento le arrastraba

**JACOB AHLERS**

Lista de los vapores que se esperan en Santa Cruz de Tenerife  
LAS FECHAS SON APROXIMADAS

| DIA     | VAPOR             | Tonelaje | DESTINO  |
|---------|-------------------|----------|--|
| 5 Sept. | Admiral           | 6500     | Swakopmund, Luderitzbucht, CapTown y Costa Oriental de Africa. |
| 7 »     | Aline Woermann    | 4500     | Las Palmas y Costa de Africa.                                  |
| 7 »     | Eleonore Woermann | 5500     | Madera, Southampton, Boulogne y Hgo.                           |
| 8 »     | Prinzregent       | 6500     | Southampton, Amberes y Hamburgo.                               |
| 20 »    | Adolph Woermann   | 6500     | Swakopmund, Luderitzbucht, CapTown y Costa Oriental de Africa. |
| 23 »    | Lucie Woermann    | 5500     | Madera, Southampton, Boulogne y Hgo.                           |

**Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei**

SERVICIO FRUTERO DE TENERIFE A HAMBURGO

| Vapores | Salidas de Puerto Cruz | Salidas de Santa Cruz de Tenerife |
|---------|------------------------|-----------------------------------|
| Mogador | Del 21 al 22 de Agosto | 23 de Agosto                      |
| Mazagan | 28 al 29 de Agosto     | 30 de Agosto                      |



**COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE**

Para la Habana directamente

El dia 6 de Septiembre llegará a este puerto el magnífico vapor francés

**LOUISIANE**

admitiendo carga y pasajeros. Este vapor tiene baños, luz eléctrica, telegrafía sin hilos, personal español, etc. etc.

Precio del pasaje de tercera clase: **110 pesetas.**

Agente, R. GARCIA, casa de Hardisson Hermanos.



DEBILIDAD NEURASTENIA  
CONSUNCIÓN CLOROSIS  
CONVALENCIA

**ANEMIA**  
Hemoglobina  
Deschiens

Principio ferruginoso vital de la sangre. El mas poderoso de los reconstituyentes. Prescrito por todas las notabilidades medicas. Devuelve rapidamente fuerzas, apetito y colores. Reemplaza la carne cruda no ennegrece los dientes, no restringe, no causa el estomago.

Conviene a todos los debilitados, a las mujeres y a los niños.

VINO, Jarabe, Elixir, Drageas, GRANULADO

Desconfiar de las imitaciones y exigir el nombre DESCHIENS

Depósito: Farmacia del Doctor Serra,

Alfonso XIII, 7. Santa Cruz de Tenerife. (Islas Canarias)

De venta: en la Farmacia del Dr. Serra, Alfonso XIII, 7, Santa Cruz de Tenerife

**Sociedad Navegación e Industria de Barcelona**

Servicio de correos entre Cádiz y Canarias que efectúan los vapores ATLANTE, REINA VICTORIA, DELFIN y HESPERIDES  
SERVICIO DEL MES DE AGOSTO

| DESTINO            | DIAS     | VAPOR          | CAPITÁN  |
|--------------------|----------|----------------|----------|
| Las Palmas y Cádiz | 1.º y 17 | Hespérides     | Miró     |
| Cádiz y Sevilla    | 8 y 23   | Reina Victoria | Roquette |
| Cádiz              | 13 y 28  | Atlante        | Maestre  |

Para Las Palmas: los días 4, 9, 17, 19, y 24 á las 10 de la noche y el día 1.º á las 10 de la mañana.

Para Santa Cruz de la Palma: el vapor «Hespérides» el día 15 á las 9 de la noche.

NOTA. Estos vapores poseen lujosas y cómodas cámaras, luz eléctrica, excelente trato y rápida marcha atracando en el muelle de Cádiz en todos sus viajes.  
Agentes, J. A. Brage, Cruz Verde 24.

**Comp. Transatlántica (antes A. López y C.ª)**

Servicio del mes de Agosto de 1912

| Nombres de los vapores | Salidas | Destinos   |
|------------------------|---------|--|
| Ciudad de Cádiz .      |         | Montevideo y Buenos Aires  |
| M. L. Villaverde .     |         | Santa Cruz de la Palma y Fernando Poo  |
| León XIII . . . . .    |         | Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona  |
| Buenos Aires . . . . . |         | Cádiz y Barcelona  |
| Montevideo . . . . .   |         | La Cruz Palma, Pto. Rico, Pto. Plata, Habana, Colón, Limón, Pto. Cabeallo, Sabanilla, Curazao y Guaira, y para Veracruz con trasbordos en Habana |
|                        |         | Cádiz, Barcelona   |

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores á las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.  
Agentes, Viuda e Hijos de Juan La-Roche.

A todos los que padezcan de granos rojos, de acné, de forúnculos de abcesos, de llagas supurantes, en una palabra, de enfermedades en que exista supuración aconsejamos vivamente el uso de la *Levadura de Coirre* (Levadura seca de cerveza), con la cual obtendrán una radical curación.  
Esta especialidad, tan apreciada de los médicos se encuentra en todas buenas farmacias del mundo entero. Exíjase la verdadera marca de fábrica COIRRE (de París).  
CELLOS de caouchou se hacen en esta imprenta.

**Línea de vapores fruteros de Otto Thoresen**

Servicio Semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres  
SALIDAS DEL MES DE SEPTIEMBRE

Día 5 el vapor SANTA CRUZ—Día 12 vapor SAN MIGUEL  
Día 19 vapor SAN MATEO—Día 26 vapor SAN ANDRES

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el Mtd. Alston Wharf, el muelle más cercano al mercado en Londres y admiten carga para Rotterdam, Amsterdam y Amberes con trasbordo en aquella Capital.

Servicio cada quincena de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife para Dunkerque y Hull  
Día 14 vapor SAN LUCAR.—Día 28 vapor SEGOVIA

El vapor SAN LUCAR el día 3 admite carga para Newcastle.  
Se han hecho reformas en estos buques para el transporte de pasajeros acondicionándolos para llevar solamente una persona en cada camarote. Importe del pasaje L. 7-0-0.

Servicio interinsular por los vapores «Sancho» y «San Sebastián»  
SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapor SAN SEBASTIAN.—Los Sábados por la noche directo á Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo á Los Sáuces y Tazacorte y puertos de la Gomera para regresar á Santa Cruz de Tenerife os Jueves al amanecer.

Vapor SANCHO.—Los Sábados por la noche directo á San Sebastián y demás puertos de la Gomera prosiguiendo á los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los Miércoles por la noche directo á Santa Cruz de Tenerife.

Para más informes dirigirse á las oficinas de OTTO THORESEN-Marina 3-Tercer piso

**NICOLÁS DEHESA**

BANCA Y CAMBIO  
Alfonso XIII, 64

Emite giros sobre todos países.  
Pagos telegráficos.  
Cartas de crédito.  
Descuentos y cobros.  
Cuentas corrientes.  
Compra Cheques y Letras.  
Cambio y toda clase de operaciones bancarias.

**Se alquila**

el local de dos pisos situado en la esquina de las calles de San Francisco y San José por debajo de la torre del edificio en que se halla instalado el Hotel Victoria. Puede alquilarse con, ó sin, sus lujosos escaparates, mostrador y anaquelaría. El local se presta mucho para la exposición de mercancías.—Razón: Marina 11.

Plantas de plataneras. Los Sres. Fyffes Limited, venden una partida de plantas á precio equitativo. Dirigirse á dichos señores, Marina número 1, Santa Cruz de Tenerife.

**Yeoward Brothers**

Línea de vapores rápidos FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa e Islas Canarias

Salidas de Santa Cruz de Tenerife durante el mes de AGOSTO.

Día vapor AVETORO.  
» » AGUILA  
» » AVOCET  
» » ANDORINHA

Estos vapores harán escala en este puerto durante el verano, siempre que haya carga suficiente. Atracando en el Dique HORTH COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno.

Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase á los siguientes precios.

Por los vapores Andorinha, Aguilá y Ardeola, billete sencillo L. 8: 8: 6. Id. de ida y vuelta L. 12: 12: 6.

Por los vapores Avocet y Avetoro billete sencillo L. 6: 6: 6. Id. de ida y vuelta L. 10: 10: 6.

Los billetes de ida y vuelta son válidos por un año.

Servicio interinsular. Vapor ALCA Salidas de Santa Cruz de Tenerife. Los martes por la tarde directo á Puerto Cruz y Garachico para regresar á Santa Cruz los domingos temprano

Para más informes, dirigirse á los señores

YEOWARD BROTHERS

Santa Cruz de Tenerife, Marina 43.

**SE ALQUILA**

en el punto denominado Salamanca, de esta Capital una hermosa casa y seis fanegadas aproximadamente de terreno.  
Para informes dirigirse á la señora Douglas Crompton, en el hotel «Pino de Oro».

**MILLER**  
**WOLFSON & CO.**  
BANQUEROS  
3, Eduardo Cobián, 3  
Santa Cruz de Tenerife

**Hamilton & Co.**  
LISTA DE VAPORES  
que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que á continuación se expresan:  
Las fechas son aproximadas

| DESTINO  | VAPORES   | DIA          |
|--|---|--------------|
| Cape Town y puertos del Sur y Este de Africa   |   |              |
| Cape Town, Hobart, Melbourne y Wellington N. Z.  |   |              |
| Cape Town y puertos Australia  |   |              |
| LONDRES  | Alnwick Castle Mantua (Vía Madeira, Gibraltar Lisbon) | 2 Sept. 19 » |
|  | Gascony   | 2 »          |
|  | Rotorna Dover Castle                                  | 4 Sept. 5 »  |
|  | Paparoa   | 1 Sept.      |
| LIVERPOOL  |   |              |
| HAMBURGO   | Arabia Hohenstaufen Via Madeira, Lisbon, Leixoes      | 2 Sept. 1 »  |
| Puertos del Brasil, Río de la Plata y Puertos de la Costa Occidental de la América del Sur Central y Norte hasta San Francisco |   |              |
| HABANA   | Frankenwald   | 5 Sept       |
| Buenos Aires   | Koenig Friedrich August                               |              |

\* Estos vapores harán escala en Tenerife siempre que haya suficiente pasaje ó carga para ellos

**Mutaginas**

para mostos, para mejoramiento de los vinos, para conservación de los mismos, para hacer vinos dulces, para vinos picados, etc. etc.  
Se ha trasladado el depósito á la calle del Clavel núm. 3.  
Emilio Miranda, Santa Cruz, Tfe

**Globulógeno**

Preparado de éxito seguro en la anemia, clorosis, debilidad general, inapetencia y dolores y desarreglos menstruales; en la tuberculosis mejora notablemente el estado general, con aumento notable de peso.  
De venta: Farmacia L. Martín Espino, Norte 7, Tenerife.

**Elder Dempster & Co.**

El magnífico vapor inglés  
**Tamele**  
de 5.500 toneladas, llegará á Santa Cruz el 3 de Septiembre con destino á LIVERPOOL  
con hueco disponible para 28 pasajeros de primera, 3 de segunda y 1.000 toneladas de carga sobre cubierta.  
Agentes, Elder, Dempster y C.ª

**LA VELOCE**  
Societa di Navigazione a Vapore

El magnífico vapor correo italiano  
**Citta di Milano**  
de 4.000 toneladas, llegará á Santa Cruz el 10 de Septiembre con destino á Santa Lucía, Trinidad, La Guaira, Curazao, Sabanilla, Puerto Limón y Colón,  
con hueco disponible para pasajeros de todas clases y carga.  
Agente: C. DIAZ BOTAS, casa de Elder Dempster y Ca.

Imp. de F. S. Moloway

hacia la hermosura, como las mariposas buscan las flores más perfectas.  
Jamás hablaba de amor seriamente, pero tenía unas maneras tan distinguidas y una conversación tan amena, que seducía y se hacía simpático desde el primer momento.  
Esto impresionó tanto la naturaleza susceptible de la bella francesa, como nada la había impresionado hasta entonces.  
—Habla usted muy bien el inglés—dijo Karl.  
—He estado más tiempo en Inglaterra que en Francia.  
¿Cuál de los dos países prefiere usted?  
Los ojos de Lola resplandecieron de brillante luz, y sus labios temblaron de emoción. Se transformó tan completamente, que sir Karl quedó conmovido ante sus hechizos.  
—¿Cuál?... Esto prueba cuán poco nos conocemos; si no, no me haría semejante pregunta. ¿Cree usted que existe punto alguno de comparación entre esta Inglaterra fría, lúgubre y brumosa, donde nunca se ve el sol, sino á través de un velo, y mi hermosa y soleada Francia? Amo cada paso de su suelo. Me parece la cuna natural de la poesía y del romanticismo.  
—También hay poesía y romanticismo en Inglaterra.  
—Sí, pero su poesía todo es triste, y su romanticismo es todo trágico. ¡Piense usted en las grandes ciudades y catedrales de Francia, en sus ríos y lindas montañas, en su cielo azul, sus viñas y olivares!... ¿Quién podrá comparar este sombrío y nebuloso país, con la hermosa y brillante Francia?

Hablaba con tal entusiasmo que interesaba á sir Karl.  
—¡Es usted el elocuente! ¡Qué entusiasmo!  
—Porque amo á Francia. Como entre los dos países, tampoco entre sus naturales es posible establecer una comparación. Los habitantes de Inglaterra son concentrados, melancólicos, flemáticos, frios y orgulosos; sus campesinos son rústicos en último grado, y no siendo por las clases elevadas, no se conocería la cortesía en Inglaterra. En Francia todos son corteses, quien más quien menos; hasta los obreros tienen rasgos de galantería. Si tropieza usted con un inglés en una acera se cree insultado y vomita denuestos; un francés dice ¡perdón! como si él fuese el causante.  
—Será así,—contestó el baronet, un tanto picado por aquellas palabras;—pero no se nos puede negar dos grandes virtudes: la honradez y valor.  
—No leo la prensa á menudo; pero si hemos de atenernos á las noticias de policía, no puede forjarse una idea tampoco muy ventajosa.  
—¡Veó que usted tiene prejuicios!—dijo el baronet sonriendo.  
—Puede que sí. Pero tengo la confianza de hallar ingleses que me hagan renunciar á estos prejuicios.  
—Me conceptuaré dichoso si formo parte de ese número. Haré cuanto me sea posible para ello y tendré el doble placer de que, tratando de serle agradable, presto un servicio á mi patria.  
—Lo que no puedo negar á Inglaterra—prosiguió Lola,—es su cualidad de hospitalaria. Quizá sea el país más hospitalario del universo. Llegan aquí extranjeros de todas partes... reyes lanzados del trono, aristócratas desterrados de sus hogares, emigrados políticos, é In-